TADOKU JUNIOR　ビアトリクス・ポターのおはなし　★★★★☆ ながい　1267語

The Tale of Mrs. Tiggy-Winkle

ティギーウィンクルおばさんのおはなし

Beatrix Potter（1905年の本）　**原文そのまま**　朗読：Shakira Searle

人の声の朗読
を聞く・Web版

どんなおはなし？　ハンカチをなくした女の子ルーシーは、山の上で、小さな戸を見つけます。中にいたのは、動物たちの服をあらう、せんたくやさんでした。

Once upon a time there was a little girl called Lucie, who lived at a farm called Little-town. She was a good little girl—only she was always losing her pocket-handkerchiefs!

One day little Lucie came into the farm-yard crying—oh, she did cry so! "I've lost my pocket-handkin! Three handkins and a pinny! Have you seen them, Tabby Kitten?"



The Kitten went on washing her white paws; so Lucie asked a speckled hen—

"Sally Henny-penny, have you found three pocket-handkins?"

But the speckled hen ran into a barn, clucking—

"I go barefoot, barefoot, barefoot!"



And then Lucie asked Cock Robin sitting on a twig.

Cock Robin looked sideways at Lucie with his bright black eye, and he flew over a stile and away.

Lucie climbed upon the stile and looked up at the hill behind Little-town—a hill that goes up—up—into the clouds as though it had no top!

And a great way up the hill-side she thought she saw some white things spread upon the grass.



Lucie scrambled up the hill as fast as her stout legs would carry her; she ran along a steep path-way—up and up—until Little-town was right away down below—she could have dropped a pebble down the chimney!



Presently she came to a spring, bubbling out from the hill-side.

Some one had stood a tin can upon a stone to catch the water—but the water was already running over, for the can was no bigger than an egg-cup! And where the sand upon the path was wet—there were foot-marks of a very small person.

Lucie ran on, and on.



The path ended under a big rock. The grass was short and green, and there were clothes—props cut from bracken stems, with lines of plaited rushes, and a heap of tiny clothes pins—but no pocket-handkerchiefs!

But there was something else—a door! straight into the hill; and inside it some one was singing—

"Lily-white and clean, oh!

With little frills between, oh!

Smooth and hot—red rusty spot

Never here be seen, oh!"



Lucie, knocked—once—twice, and interrupted the song. A little frightened voice called out "Who's that?"

Lucie opened the door: and what do you think there was inside the hill?—a nice clean kitchen with a flagged floor and wooden beams—just like any other farm kitchen. Only the ceiling was so low that Lucie's head nearly touched it; and the pots and pans were small, and so was everything there.



There was a nice hot singey smell; and at the table, with an iron in her hand stood a very stout short person staring anxiously at Lucie.

Her print gown was tucked up, and she was wearing a large apron over her striped petticoat. Her little black nose went sniffle, sniffle, snuffle, and her eyes went twinkle, twinkle; and underneath her cap—where Lucie had yellow curls—that little person had PRICKLES!



"Who are you?" said Lucie. "Have you seen my pocket-handkins?"

The little person made a bob-curtsey—"Oh, yes, if you please'm; my name is Mrs. Tiggy-winkle; oh, yes if you please'm, I'm an excellent clear-starcher!" And she took something out of a clothes-basket, and spread it on the ironing-blanket.



"What's that thing?" said Lucie—"that's not my pocket-handkin?"

"Oh no, if you please'm; that's a little scarlet waist-coat belonging to Cock Robin!"

And she ironed it and folded it, and put it on one side.



Then she took something else off a clothes-horse—

"That isn't my pinny?" said Lucie.

"Oh no, if you please'm; that's a damask table-cloth belonging to Jenny Wren; look how it's stained with currant wine! It's very bad to wash!" said Mrs. Tiggy-winkle.



Mrs. Tiggy-winkle's nose went sniffle, sniffle, snuffle, and her eyes went twinkle, twinkle; and she fetched another hot iron from the fire.



"There's one of my pocket-handkins!" cried Lucie—"and there's my pinny!"

Mrs. Tiggy-winkle ironed it, and goffered it, and shook out the frills.

"Oh that is lovely!" said Lucie.



"And what are those long yellow things with fingers like gloves?"

"Oh, that's a pair of stockings belonging to Sally Henny-penny—look how she's worn the heels out with scratching in the yard! She'll very soon go barefoot!" said Mrs. Tiggy-winkle.



"Why, there's another handkersniff—but it isn't mine; it's red?"

"Oh no, if you please'm; that one belongs to old Mrs. Rabbit; and it did so smell of onions! I've had to wash it separately, I can't get out the smell."

"There's another one of mine," said Lucie.



"What are those funny little white things?"

"That's a pair of mittens belonging to Tabby Kitten; I only have to iron them; she washes them herself."

"There's my last pocket-handkin!" said Lucie.



"And what are you dipping into the basin of starch?"

"They're little dicky shirt-fronts belonging to Tom Titmouse—most terrible particular!" said Mrs. Tiggy-winkle. "Now I've finished my ironing; I'm going to air some clothes."



"What are these dear soft fluffy things?" said Lucie.

"Oh those are woolly coats belonging to the little lambs at Skelghyl."

"Will their jackets take off?" asked Lucie.

"Oh yes, if you please'm; look at the sheep-mark on the shoulder. And here's one marked for Gatesgarth, and three that come from Little-town. They're always marked at washing!" said Mrs. Tiggy-winkle.



And she hung up all sorts and sizes of clothes—small brown coats of mice; and one velvety black moleskin waist-coat; and a red tailcoat with no tail belonging to Squirrel Nutkin; and a very much shrunk blue jacket belonging to Peter Rabbit; and a petticoat, not marked, that had gone lost in the washing—and at last the basket was empty!



"Then Mrs. Tiggy-winkle made tea—a cup for herself and a cup for Lucie. They sat before the fire on a bench and looked sideways at one another. Mrs. Tiggy-winkle's hand, holding the tea-cup, was very very brown, and very very wrinkly

with the soap-suds; and all through her gown and her cap, there were hair-pins sticking wrong end out; so that Lucie didn't like to sit too near her.



When they had finished tea, they tied up the clothes in bundles; and Lucie's pocket-handkerchiefs were folded up inside her clean pinny, and fastened with a silver safety-pin.

And then they made up the fire with turf, and came out and locked the door, and hid the key under the door-sill.



Then away down the hill trotted Lucie and Mrs. Tiggy-winkle with the bundles of clothes!

All the way down the path little animals came out of the fern to meet them; the very first that they met were Peter Rabbit and Benjamin Bunny!



And she gave them their nice clean clothes; and all the little animals and birds were so very much obliged to dear Mrs. Tiggy-winkle.



So that at the bottom of the hill when they came to the stile, there was nothing left to carry except Lucie's one little bundle.



Lucie scrambled up the stile with the bundle in her hand; and then she turned to say "Good-night," and to thank the washer-woman—But what a very odd thing! Mrs. Tiggy-winkle had not waited either for thanks or for the washing bill!

She was running running running up the hill—and where was her white frilled cap? and her shawl? and her gown—and her petticoat?



And how small she had grown—and how brown—and covered with PRICKLES!

Why! Mrs. Tiggy-winkle was nothing but a HEDGEHOG.

(Now some people say that little Lucie had been asleep upon the stile—but then how could she have found three clean pocket-handkins and a pinny, pinned with a silver safety-pin?

And besides—I have seen that door into the back of the hill called Cat Bells—and besides I am very well acquainted with dear Mrs. Tiggy-winkle!)

むかしむかし、ルーシーという小さな女の子がいました。ルーシーは、リトルタウンという農場にすんでいました。ルーシーはいい子でした。ただ、いつもハンカチをなくしてばかりいたのです！

ある日、小さなルーシーが、農場の庭にないてやってきました。それはもう、わんわんないていました！「ハンカチをなくしちゃったの！ハンカチ三まいと、エプロンが一まい！見なかった、ネコのタビーちゃん？」

子ネコは白い前足をなめつづけるばかりでした。そこでルーシーは、まだらのメンドリにききました。

「サリー・ヘニーペニー、ハンカチを三まい見つけなかった？」

けれども、まだらのメンドリは、コッコッと鳴きながら、なやへかけこんでしまいました。

「はだしで、はだしで、はだしで行くの！」

それからルーシーは、小えだにとまっているコマドリさんにききました。

コマドリさんは、きらきらした黒い目でルーシーを横目で見ると、さくをこえてとんでいってしまいました。

ルーシーはさくのふみ台にのぼって、リトルタウンのうしろの山を見上げました。その山は、上へ、上へと、雲の中までのびていて、てっぺんがないみたいでした！

そして、ずっと上のほうの山のしゃめんに、白いものが草の上に広げてあるのが見えたような気がしました。

ルーシーは、じょうぶな足でせいいっぱい早く、山をよじのぼりました。けわしい小道を、上へ上へとかけていくと、とうとうリトルタウンがずっと下のほうに見えました。えんとつの中に小石を落とせそうなほどでした！

やがて、山のしゃめんから、ぶくぶくわき出ているいずみに来ました。

だれかが、水をためようと、石の上にブリキのかんをおいていました。でも、水はもうあふれていました。かんは、たまごたてくらいの大きさしかなかったのです！そして、小道のすながしめっているところに、とても小さな人の足あとがありました。

ルーシーは、どんどん走っていきました。

小道は、大きな岩の下でおわっていました。そこの草は短くてみどり色で、シダのくきを切って作ったものほしざおと、イグサをあんだものほしづなと、小さなせんたくばさみの山がありました。でも、ハンカチはありません！

けれども、ほかのものがありました――戸です！山の中へまっすぐ入る戸です。そして、その中でだれかが歌っていました。

「ユリのように白く、きれいに、

小さなひだかざりもつけて、

なめらかで、あつあつ――赤いさびのしみは

ここでは、ひとつも見せません！」

ルーシーは、トン、トン、と二回ノックして、歌をとめました。少しこわがっているような小さな声が、「だれ？」とよびました。

ルーシーは戸をあけました。山の中に何があったと思いますか？石のゆかに木のはりがある、すてきなきれいな台所でした。ほかの農場の台所とそっくりです。ただ、天じょうがとてもひくくて、ルーシーの頭がもう少しでつきそうでした。おなべもフライパンも小さくて、そこにあるものはみんな小さかったのです。

あたたかい、こげたようないいにおいがしていました。そしてテーブルのところに、アイロンを手に持った、とても太ったせのひくい人が立っていて、心配そうにルーシーを見つめていました。

その人は、もようのある服のすそをたくし上げて、しまもようのペチコートの上に、大きなエプロンをつけていました。小さな黒い鼻はひくひく、くんくん、目はきらきら。そして、ぼうしの下には――ルーシーなら黄色のまき毛があるところに――その小さな人には、トゲがあったのです！

「あなたはだあれ？」と、ルーシーは言いました。「わたしのハンカチを見なかった？」

小さな人は、ひょいとひざをかがめておじぎをしました。「はい、はい、おじょうさま。わたしの名前はティギーウィンクルおばさん。はい、おじょうさま、わたしはのりづけの名人なんですよ！」そして、せんたくかごから何かをとり出して、アイロン台の上に広げました。

「それは何？」と、ルーシーは言いました。「わたしのハンカチじゃないわよね？」

「いえいえ、おじょうさま。これはコマドリさんの、まっかな小さいチョッキですよ！」

そして、おばさんはそれにアイロンをかけてたたみ、わきにおきました。

それから、ものほしかけから、またべつのものをとりました。

「それ、わたしのエプロンじゃない？」と、ルーシーは言いました。

「いえいえ、おじょうさま。これはミソサザイのジェニーさんの、もようおりのテーブルかけですよ。ほら、スグリのお酒でこんなにしみがついて！これはあらうのが大へんなんです！」と、ティギーウィンクルおばさんは言いました。

ティギーウィンクルおばさんの鼻はひくひく、くんくん、目はきらきら。そして、火の中から、またあついアイロンをとってきました。

「あっ、わたしのハンカチが一まいあった！」と、ルーシーはさけびました。「それに、わたしのエプロンも！」

ティギーウィンクルおばさんは、それにアイロンをかけ、ひだをつけて、ひだかざりをふわっとふるいました。

「まあ、すてき！」と、ルーシーは言いました。

「じゃあ、あの手ぶくろみたいに指のある、長くて黄色いものは何？」

「ああ、あれはサリー・ヘニーペニーのくつ下ですよ。ほら、庭をひっかいてばかりいるから、かかとがすりきれちゃって！もうすぐ、はだしになっちゃいますよ！」と、ティギーウィンクルおばさんは言いました。

「あら、またハンカチがある。でも、わたしのじゃないわ。赤いもの。」

「いえいえ、おじょうさま。それはウサギのおばあさんのですよ。それはもう、タマネギのにおいがしてね！べつにあらわなくちゃならなかったんですけど、においがとれないんですよ。」

「あ、わたしのがもう一まい」と、ルーシーは言いました。

「あのへんてこな、小さくて白いものは何？」

「あれはネコのタビーちゃんの手ぶくろですよ。アイロンをかけるだけでいいんです。あらうのは、自分でやるんですって。」

「わたしのさいごのハンカチだわ！」と、ルーシーは言いました。

「それで、そののりの入ったはちに、何をひたしているの？」

「シジュウカラのトムさんの、小さなシャツのむね当てですよ。それはもう、とってもこだわりが強いんです！」と、ティギーウィンクルおばさんは言いました。「さあ、アイロンかけはおしまい。これから、服をかわかしますよ。」

「このかわいい、やわらかい、ふわふわしたものは何？」と、ルーシーは言いました。

「ああ、それはスケルギルの子ヒツジたちの毛の上着ですよ。」

「その上着、ぬげるの？」と、ルーシーはききました。

「ええ、ぬげますとも、おじょうさま。ほら、かたのところにヒツジのしるしがあるでしょう。それから、これはゲイツガースのしるし、こっちの三まいはリトルタウンのですよ。あらうときには、いつもしるしをつけるんです！」と、ティギーウィンクルおばさんは言いました。

そしておばさんは、いろいろなしゅるいや大きさの服をほしました。ネズミの小さな茶色の上着、黒いビロードのようなモグラの毛皮のチョッキ、リスのナトキンのしっぽのない赤いえんび服、ピーターラビットのすっかりちぢんだ青い上着、それに、しるしがなくて、せんたくのとちゅうで持ちぬしがわからなくなったペチコート――そしてとうとう、かごはからっぽになりました！

それからティギーウィンクルおばさんは、お茶を入れました。自分に一ぱい、ルーシーに一ぱい。二人は火の前のベンチにすわって、横目でちらちら見あいました。お茶わんを持つティギーウィンクルおばさんの手は、とってもとっても茶色で、せっけんのあわのせいで、とってもとってもしわしわでした。そして、服にもぼうしにも、ヘアピンがさかさまにつき出ていたので、ルーシーはあまり近くにすわりたくありませんでした。

お茶がすむと、二人は服をつつみにまとめました。ルーシーのハンカチは、きれいになったエプロンの中にたたんで入れ、銀の安全ピンでとめました。

それから二人は、火に草炭をくべて、外へ出て戸にかぎをかけ、かぎをしきいの下にかくしました。

そして、ルーシーとティギーウィンクルおばさんは、服のつつみをかかえて、とことこ山をおりていきました！

小道のとちゅうずっと、小さな動物たちがシダの中から出てきて、二人をむかえました。いちばんはじめに会ったのは、ピーターラビットとベンジャミンバニーでした！

おばさんは、みんなにきれいになった服をわたしました。小さな動物たちも鳥たちも、みんな、やさしいティギーウィンクルおばさんにとてもかんしゃしました。

それで、山のふもとのさくのふみ台に来たときには、もう、ルーシーの小さなつつみ一つのほかは、何ものこっていませんでした。

ルーシーはつつみを手に持って、ふみ台をよじのぼりました。そしてふりかえって、「おやすみなさい」と言って、せんたくやさんにお礼を言おうとしました。ところが、なんておかしなことでしょう！ティギーウィンクルおばさんは、お礼も、せんたく代も、まっていなかったのです！

おばさんは、走って、走って、走って、山をのぼっていきました。でも、白いひだかざりのぼうしはどこ？ショールは？服は？ペチコートは？

それに、なんて小さくなったのでしょう。なんて茶色になって、トゲだらけになったのでしょう！

なあんだ！ティギーウィンクルおばさんは、ハリネズミだったのです。

（ルーシーは、さくのふみ台でねむっていたんだよ、と言う人もいます。でも、それなら、どうしてきれいになったハンカチ三まいと、銀の安全ピンでとめたエプロンを見つけられたのでしょう？

それに、わたしはキャット・ベルズという山のうらにあるあの戸を、見たことがあるのです。それに、わたしは、やさしいティギーウィンクルおばさんと、とてもなかよしなのですから！）

たんご と クイズ　ティギーウィンクルおばさんのおはなし

pocket-handkerchiefs ハンカチ	**hen** メンドリ	**hill** 山、おか
door 戸、ドア	**iron** アイロン	**apron** エプロン
stockings くつ下	**HEDGEHOG** ハリネズミ	

Q1 **ルーシーがなくしたものは？**

① くつ　② ハンカチとエプロン　③ ぼうし

Q2 **ティギーウィンクルおばさんは、ルーシーのエプロンに何(なに)をしましたか？**

① アイロンをかけて、ひだをつけた　② 赤(あか)くそめた　③ 新(あたら)しくぬった

Q3 **ティギーウィンクルおばさんの正体(しょうたい)は？**

① ネズミ　② ウサギ　③ ハリネズミ

こたえ

Q1　②　ルーシーは、ハンカチ三(さん)まいとエプロンを一(いち)まいなくして、農場(のうじょう)の庭(にわ)でわんわんないていました。

Q2　①　おばさんはエプロンにアイロンをかけ、ひだをつけて、ひだかざりをふわっと広(ひろ)げました。

Q3　③　ぼうしの下(した)にはトゲがありました。山(やま)をかけのぼるおばさんは、ハリネズミだったのです。

原田英語の多読ベストジュニア
本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。
haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典　英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #15137（Beatrix Potter、1905年）。パブリックドメイン。
挿絵：Beatrix Potter（同じ本の初版の挿絵。パブリックドメイン）
朗読（Web版）：Shakira Searle（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）
和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは３重チェック。人の目でも順次確認しています。